



UFR Etudes Italiennes

## Licence LLCER : Italien Codiplomation Bologne



### CONTACT

#### UFR Etudes Italiennes

Centre Universitaire Malesherbes

108, Bd Malesherbes 75850 Paris Cedex 17

Tél : 01.43.18.41.67 / [Lettres-EtudesItaliennes@admp6.jussieu.fr](mailto:Lettres-EtudesItaliennes@admp6.jussieu.fr)

#### Responsable

M Paolo DESOGUS – [Lettres-EtudesItaliennes@admp6.jussieu.fr](mailto:Lettres-EtudesItaliennes@admp6.jussieu.fr)

M Davide LUGLIO – [Lettres-EtudesItaliennes@admp6.jussieu.fr](mailto:Lettres-EtudesItaliennes@admp6.jussieu.fr)

#### Faculté des Lettres

Sorbonne Université

1, rue Victor Cousin

75230 Paris cedex 05

[www.lettres.sorbonne-universite.fr](http://www.lettres.sorbonne-universite.fr)

## PRESENTATION

L'UFR d'Études italiennes a pour mission l'enseignement et la recherche dans le domaine de la langue, de la littérature et de la culture italiennes.

La formation ne se limite pas à la richesse de la littérature italienne de Dante et Pétrarque à L'Arioste, du Tasse à Goldoni, de Machiavel à Pasolini ; mais elle propose aussi des cours spécifiques sur le cinéma, sur le théâtre et l'opéra ainsi que sur l'ensemble de la culture artistique de la péninsule italienne.

L'attention pour les questions essentielles de civilisation permet d'aborder l'histoire, les problématiques sociétales ainsi que les politiques et économiques de l'Italie moderne et contemporaine et d'appréhender les enjeux d'une nation en constant mouvement.

La valorisation des compétences des étudiants est accompagnée tout au long du parcours par un suivi personnalisé.

L'UFR Etudes Italiennes propose une formation en co-diplomation avec l'Université de Bologne, qui permet l'obtention d'un diplôme français de licence et d'un diplôme italien de Laurea. Cette formation se déroule en alternance à la Faculté de Lettres de Sorbonne Université (semestres 3 et 6) et à l'Université de Bologne (semestres 4 et 5).

## OBJECTIFS ET COMPETENCES VISEES

### Les savoirs spécifiques :

*Culture en civilisation, littérature et linguistique italiennes et en interculturalité :*

- Connaissances sur le contexte historique, politique, social, économique, littéraire et artistique italien
- Connaissances sur l'identité et les références culturelles italiennes
- Connaissances sur les relations interculturelles de l'Italie avec les autres aires culturelles
- Connaissances linguistiques et cognitives

### Les savoir-faire spécifiques :

- Analyse et synthèse critiques, analyse critique littéraire, linguistique et historique de discours, de textes, d'images, de vidéos, de site web, observation critique de situations de politique étrangère

- Gestion d'une mission d'animation linguistique et interculturelle, animation d'un groupe d'étudiants dans un pays étranger, transmission pédagogique de connaissances sur la culture française, animation d'échanges et de débats socio-culturels entre les étudiants, production de matériel pédagogique (enregistrements audio, vidéo...), conception et organisation d'activités interculturelles.

- Communication en français, en italien et dans au moins une autre langue étrangère, compréhension et communication écrites, recherches bibliographiques, compréhension de textes scientifiques, rédaction de textes scientifiques, de notes de synthèse et de comptes rendus, compréhension et communication orales, capacité à exposer publiquement une réflexion argumentée et à intervenir dans un débat.

## ORGANISATION DES ETUDES

### LICENCE 2

#### Semestre 3 – 260 heures

##### UE 1 – Enseignement disciplinaire : Culture – 15 ECTS

EC1 : Littérature moderne	1h CM et ½ h TD
EC2 : Littérature contemporaine	1h CM et ½ h TD
EC3 : Civilisation moderne	1h CM et ½ h TD
EC4 : Civilisation contemporaine	1h CM et ½ h TD
EC5 : Histoire des arts	1h CM et ½ h TD

##### UE 2 – Enseignement disciplinaire : Langues – 7 ECTS

EC1 : Au choix : Traduction ou littérature et civilisation	
<u>Traduction</u>	2h CM et ½ h TD
EC1-1 Traduction de l'italien vers le français	
EC1-2 Linguistique : introduction	
<u>Littérature et civilisation</u>	2h CM et 1h TD
EC2-1 Civilisation	
EC2-2 Littérature	
EC3 : Langue orale	1h ½ TD
EC4 : Grammaire	1h CM et ½ h TD

##### UE 3 – Enseignements d'ouverture – 4 ECTS

EC1 : Langue vivante 2	2h TD
EC2 : Découverte en Italien ou auprès des autres UFRs	2h TD

##### UE 4 – Enseignements complémentaires – 4 ECTS

EC1 : option 1 en italien	2h TD
EC2 : option 2 en italien	2h TD

#### Semestre 4

Départ des étudiants de la Faculté de Lettres à Bologne  
Arrivée des étudiants de la Faculté de Bologne à Paris

### LICENCE 3

#### Semestre 5

Départ des étudiants de la Faculté de Lettres à Bologne  
Arrivée des étudiants de la Faculté de Bologne à Paris

## Semestre 6

### UE 1 – Enseignement disciplinaire : Culture – 15 ECTS

EC1 : Civilisation du Moyen-Age	1h CM et ½ h TD
EC2 : Civilisation de la Renaissance	1h CM et ½ h TD
EC3 : Littérature du Moyen-Age	1h CM et ½ h TD
EC4 : Littérature de la Renaissance	1h CM et ½ h TD
EC5 : Arts visuels : cinéma et analyse filmique	1h CM et 1h TD

### UE 2 – Enseignement disciplinaire : Langues – 7 ECTS

EC1 : Morphosyntaxe/sémantique en contexte et traduction Assistée	1h CM et 1h TD
EC2 : Perspective culturelle	1h CM et 1h TD
EC3 : Langue orale	1h ½ TD

### UE 3 – Enseignements d'ouverture – 4 ECTS

EC1 : Langue vivante 2	2h TD
EC2 : Découverte en Italien ou auprès des autres UFRs OU stage	2h TD

### UE 4 – Enseignements complémentaires – 4 ECTS

EC1 : option 1 en italien	2h TD
---------------------------	-------

## CONDITIONS D'ADMISSION

Sélection au terme de la Licence 1

La licence nécessite des pré-requis linguistiques correspondant **au niveau B2** du cadre européen commun de référence pour les langues

## POURSUITE DES ETUDES

Le master Recherche

Le master Recherche en codiplomation avec la Sapienza

Le master Recherche en codiplomation avec Milan

Le master Humanités Numériques : Etudes Romanes Traduction, Edition, Média

## INSERTION PROFESSIONNELLE

- Enseignant(e) / Enseignant(e)-chercheur(se)
- Formateur(rice)
- Chercheur(se)
- Ingénieur(e) de recherche / Ingénieur(e) d'études
- Journaliste correspondant(e) à l'étranger
- Métiers de l'édition